

delos Medis  
nacastilla y

ferre  
nata ytex  
n apbra  
nacastill  
Pedro Pen  
Abos,  
Lopua  
za Nio  
z, Fran  
Todos Ynari  
a Junta  
trascu  
ados.  
f. se si  
foxali  
tablece  
delante  
dos Lu  
nals Gu

ALFONSO DE BORBON  
REINO DE ESPAÑA  
VICERREY DE CASTILLA Y LEON

PINEZ (Pierre), âgé de  
21 ans, cordier, natif de Salles-  
Grouébe, domicilié à Haro  
Espagne, présent.

Taille d'un mètre 050,  
cheveux et sourcils châtrains, fru-  
tit, yeux bleus, nez moyen, bouche  
moyenne, menton rond, visage lo-

LICOSTE (Joseph), âgé de  
ans, cordonnier, natif et do-  
milié à Haro en Espagne, pré-

Taille d'un mètre 675 millimètres,  
cheveux et sourcils châtrains, front bas,  
yeux noirs, nez gros et épaté, bouche  
grande, menton rond, visage plein

PORCENY (Jean), âgé  
de 35 ans, forgeron, natif de  
Haro.

Taille d'un mètre 706 millimètres,  
cheveux et sourcils noirs, yeux noi-

21 Décembre 1816

Idem.

Haro



1750  
1751  
1752  
1753  
1754  
1755  
1756  
1757  
1758  
1759  
1760  
1761  
1762  
1763  
1764  
1765  
1766  
1767  
1768  
1769  
1770  
1771  
1772  
1773  
1774  
1775  
1776  
1777  
1778  
1779  
1780  
1781  
1782  
1783  
1784  
1785  
1786  
1787  
1788  
1789  
1790  
1791  
1792  
1793  
1794  
1795  
1796  
1797  
1798  
1799  
1800

1750



ALTO



ARTICLE NUMÉRIQUE A LUTHE.

Idem.

Idem.

PARDIES (Joseph), âgé de 31 ans, menuisier, natif d'Asasp, domicilié à Luthe.

front découvert, nez grand, bouche petite, menton rond, visage ovale, teint brun, marqué de la petite vérole.

Taille d'un mètre 679 millimètres, cheveux et sourcils châtains, yeux clairs, front couvert, nez grand, bouche petite, menton rond, visage ovale, teint blanc, ayant une cicatrice sur la joue gauche.

Pour

A PAU, CHEZ VIGNANCCOUR, IMPRIMERIE



2

Jerus Maria Josef Juachin y Ana

En Viente y quatro dias del Mes de Marzo del Año Mil  
seis cientos ochenta y seis Salieron los Lugares de Examacari  
Va y Sandinies hacia Viruna entre los Terminos de Dhos dos  
Lugares, acerca unas diferencias q<sup>e</sup> tenian en Dhos terminos  
asi comunes como Propetarios de Dhos dos Lugares. y Para Bien  
Paz y sosiego de ambos Lugares se allaxon presentes de parte de  
cada uno de Dhos dos Lugares ajusta todas aquellas diferen-  
cias q<sup>e</sup> de parte de cada uno tenian y ademas y planstan p<sup>er</sup>ten-  
cias entre Dhos terminos como mas Largante sediza, Los y<sup>o</sup> bra-  
caitos, y siguientes: Primeramente del Lugar de Examacari  
Juan Benito de Abos Jurado Tomas Xerico Jurado, Pedro Pe-  
Juan de la Fuente, Juan Domingo de Abos, Tomas de Abos,  
quel Perez maior, del Lugar de Sandinies Miguel de Lopez  
ado, Domingo de Lope martinola, Juan de Azin Perez Nido  
las de Lope, Migel Perez de Gracia Francisco Ximenez, Fran-  
cisco de Blasco, Matias de Lope, y Matias Perez todos Unani-  
mes, y conformes con Voluntad de Dhos dos Lugares a Junta  
xamon Pactaron y conjoinaron entre Dhos terminos lo sufrascrit-  
to y siguiente Primeramente Declararon los arriba nombrados.  
Que por quanto sea esponentado y conocido los daños q<sup>e</sup> se si-  
guen y hacen en los sembrados y campos de forneas y forati-  
esto esso con los Ganados asi queros como menudos, Establece-  
mos y ordenamos q<sup>e</sup> desde el presente dia de oy en adelante  
arriba calendado ninguno Vecino ni abitador de Dhos dos Lu-  
gares no pueda entrar apacer ni apacentar con Ganado que

es ni menudo estando sembrados Dhos Campos de fornia y fo  
raticos desde unas Buegas q. se plantaron encima el Campo  
de Tomas de Abos des fornia en ta Bajo en pena de un Carraca  
del Ganado menudo q. entraxe en de Dhas Buegas en ta bajo de  
de diez y seis sueldos. Tagueros de diez xeres arriba guardan los claus  
adredis, y denoches tenga de pena Viente sueldos Tagueros por cada  
vez anrsea de dia como denoche, Y las Cavalgadunas q. fueras to  
gan de pena por cada vez y cada cavalgaduna ansi sea de noche  
como de dia a seis dineros de Dhas Buegas en ta bajo, y si hicier  
en daño en los sembrados ansi con Ganados Gueros como men  
dos en tal caso pagen a los dueños de los campos, o heredades el daño  
y precio, o precios amas de las penas y colonias se entiendo aqui  
al que se veano de Dhos dos Lugares q. les hicier daño ansi sea  
en Campos como en fenaxes Espuerando q. si acaso alguna Caval  
gaduna se allave q. acon Leña, o bujos en Dho comun como tengo  
albarda y se conoça la tione para Llebar leña obujos en tal caso  
no pague prendada ni colonia: Item dechamos q. las Buegas  
del medianil desde el Campo de Pedro Miguel Auebo en ta arriba  
queda medianil por la parte de Sandinies y termino suio proprio  
sube desde un cantal grande, o Calaxon q. esta en la parte bajo  
del Dho Campo de Pedro Miguel Auebo y sube Dha Buega por  
un campo de Domingo Arin de rebatian derecha al portillo  
del Campo de los herederos del q. Miguel Pardo circunda Dho  
medianil todo el Campo de Dhos herederos del q. Miguel Pardo, y  
de la Vuella la Buega por sobre Dho Campo de Dhos herederos y  
se a Junta con una Buega q. esta fincada sobre Dho Campo q.  
debe de los terminos de Sandinies, y medianil: Item por la parte  
del termino de Zamacastilla preciza el Medianil desde el Cam

po de los herederos del q.<sup>o</sup> Domingo de Abos Biñas q.<sup>o</sup> ay unaca  
uz en una piedra en dho Campo q.<sup>o</sup> esta ala endrreca del Cantal  
o Catason del Campo del dho Pedro Miguel Aruebo ala parte vaja, y  
de ay va subiendo aun fenax de Jusepe de Abos q.<sup>o</sup> ay dos buegas  
fincadas una ala parte vaja y otra en la parte de arriba de dho fe  
nax y de ay Conxerponde a una Cruz q.<sup>o</sup> ay esta en un Cantal  
en la parte de Arriba del Campo de Matias Perez ala Birtude  
otra Buega q.<sup>o</sup> esta en un galacho bajo de dho Campo de Matias  
as Perez y de ay en arriba anisea por una parte de dho ter  
mino de dhos dos Lugares Como la otra esta aqui lo acostumbra  
do dhos dos Lugares es medianil Como Antiguam.<sup>te</sup> y tom de  
claramos q.<sup>o</sup> desde el Campo, o, Campos del dho Pedro Migu  
el Aruebo y herederos del q.<sup>o</sup> Domingo de Abos Biñas por la plan  
te Vaja feneca en dhos dos Campos el medianil. Y desde ay en  
vajo principian a conxer y entran las Buegas de los terminos  
de dhos dos Lugares desde una Buega q.<sup>o</sup> ay fincada y se guo ba  
jo el Campo del dho Pedro Miguel Aruebo y conxerponde aun Can  
tal grande q.<sup>o</sup> ay unacruz en el Cabo bajo del fenax de los herederos  
del q.<sup>o</sup> Marcos Azin, y de ay Conxerponde y ba bajando a una buega  
y Cruz q.<sup>o</sup> ay en la parte Vaja del Campo de los herederos del q.<sup>o</sup>  
Jusepe de Azin y de ay Conxerponde al Cabo del fenax de Matias  
perez por la parte de Sandinies y Campo de Jusepe Sozo a una  
Buega q.<sup>o</sup> ay fincada, y de Varigiendo ala parte vaja ancia el  
termino de Sandinies del Campo del dho Matias Perez en la mar  
gen, y de ay ala parte de aca de Picalviesro del cabo del Campo del  
Canonigo Lope q.<sup>o</sup> ay una Buega fincada y una Cruz, y de ay Con  
xerponde aun localico q.<sup>o</sup> ay una Buega fincada muy antigua  
y de ay ba subiendo ancia la Corvata al cabo de la bajada q.<sup>o</sup> ay

una Cruz y una Buega fincada y de ay Corresponde à otra Buega  
q<sup>l</sup> ay en el alto de la Vista del Campo de Miguel Juan del Cacho  
Picalbino, y de ay ban bajando y con frente con otra buega q<sup>l</sup> ay en  
el cabo y fuera de dho campo de Miguel Juan del Cacho de dho  
calbiero, y de ay Corresponde a una Buega fincada q<sup>l</sup> ay y me  
abajo ay una Cruz y una Buega fincada sobre un peñon en  
cima questa del Campo q<sup>l</sup> vendio Matias Lope de Sandinies à  
Vicente Bentura de Zamacastilla, y desde ay ba bajando al  
bo del Campo de dicho Vicente en la parte del termino de Sandinies  
es a una Cruz y Buega q<sup>l</sup> ay en tre unas matas q<sup>l</sup> ay un to  
al, y desde aquel total ay una Cruz en la parte y vista de la pe  
ña del Bobon en una piedra q<sup>l</sup> no es mobilia, y de ay Correspo  
de y bajando al Campo de Miguel de Azin de Sandinies q<sup>l</sup>  
en una piedra una Cruz q<sup>l</sup> se llama el Campo la que para al  
cabo de dho Campo ancia la partida del termino de Zam  
castilla y dho Campo se planto una Buega q<sup>l</sup> Corresponde à  
dha Cruz anci acia arriba como ancia bajo y desde la Cruz  
q<sup>l</sup> ay en el totalico del dho Campo de Miguel <sup>de dho</sup> con frente y cor  
responde derecha ala peña del Bobon à una Cruz q<sup>l</sup> ay en dho  
peña ala parte de la vista de Santa Olania, y de ay Correspon  
de à una piedra q<sup>l</sup> ay una Cruz y una Buega fincada al la  
mar arriba de un terreno q<sup>l</sup> es de los herederos del q<sup>o</sup> Miguel San  
do ala parte de arriba en un totalico como se dice, y de ay Cor  
responde à otro total mar adelante ala Vista de Santa Olania  
q<sup>l</sup> ay dos Cruces en una misma peña y de ay Corresponde à  
la bajada à una Buega q<sup>l</sup> ay en dha Vajada en unas ma  
tas mas arriba del Campo de Pedro Perez de Zamacastilla  
y desde ay Corresponde à otra Buega q<sup>l</sup> ay en el Cabo del Cam  
po de dho Pedro Perez ala parte Vaja, y de <sup>del</sup> Corresponde à otra



Buega q<sup>l</sup> ay en una piedra q<sup>l</sup> esta en el Campo de Tomas Xerico  
q<sup>l</sup> ay una Cruz, y no se tiene por Buega sino tan solamente una  
Buega q<sup>l</sup> ay fincada ala parte de Abajo del Campo de Jho To-  
mas Xerico como lo dice, y significa Jha Buega, y de ay enta  
bajo Como dicen, y conforme las Buegas delos Campos de Jusepe Soxo  
y Domingo de Lope quiles asta las Buegas q<sup>l</sup> planto y puso Ju-  
an Erteban del Rio siendo Jurdicia principal del Valle de Fer<sup>r</sup>  
q<sup>l</sup> son las Sigientes Primeramente Por la parte del texmino  
de Examacartilla principia al lado del Camino Real Junto al  
Cabo del Campo de Miguel Perez ancia Sandinies q<sup>l</sup> ay una Buega  
fincada, y en la margin de Jho Campo ala parte vaya ancia San-  
dinies ay dos Buegas plantadas la una en medio dela margin y  
la otra en el Cabo del Campo mas abajo Jho Campo en medio dela  
margin, y sube ala subida del alto de la <sup>bita de las</sup> planas, y ay fenecce  
este pedazo de Medianil, y por la parte del texmino de Sandinies  
ay una Buega fincada mas abajo delos Campos, y Buegas de  
Jusepe Soxo y Domingo de Lope quiles en la misma endreresxa q<sup>l</sup>  
parte Buega Jho dos Campos y corresponde a otra Buega q<sup>l</sup> ay  
fincada en el Camino Real mas arriba de una mazarera en  
cima el Campo delas Yrolas de Domingo de Lope quiles ancia  
la parte de Sandinies y en medio el Jho Campo de Domingo de  
Lope ay otra Buega Cerca la Laguna ancia la parte de Sandi-  
es y estanco y corresponde a otra Buega q<sup>l</sup> esta al principio de  
la subida y sube y se Junta otra Buega q<sup>l</sup> esta al Cabualto  
dela subida q<sup>l</sup> ay una Buega ~~q<sup>l</sup> esta~~ fincada y allado una  
Cruz en una piedra y ay fenecce el Medianil desde Santa Olasi  
asta la Bita de las planas, y de ay a bajo. J. y Princip

an la Primera Buega es entre las otras dos Buegas q<sup>se</sup> fene-  
ze dho medianil q<sup>se</sup> esta en el alto de la Bista de Santa Olave  
y las planas; y de ay desciende y Corresponde con otra Buega q<sup>se</sup>  
ay fincada en la Bajada en el cabo de un Texmo q<sup>se</sup> arido Cam-  
po ancia el termino de Sandinies, y de ay va bajando a una  
un q<sup>se</sup> habia antigua encima un peñon ancia la parte de San-  
dinies se derchizo y se partio un pedacico de Medianil se puso la  
Buega a una piedra q<sup>se</sup> ay una Cruz mas abajo, y de ay vaba-  
jando a un Peñon q<sup>se</sup> ay otra Cruz a Vista de la Bajada, y de ay  
va siguiendo, y Bajando a una Lora Llana q<sup>se</sup> ay una Cruz en  
cima un Campo de Juan dela Fuente patro de Examacatilla  
ala parte de arriba de dho Campo, y de ay sigue, y Corresponde a  
mas alla de una Codera de Pedro de Abos de Examacatilla a  
una piedra q<sup>se</sup> ay una Cruz, y mas adelante en el mismo pue-  
to ay una Buega con sus hijas, y de ay se sigue y va bajando  
a una Codera q<sup>se</sup> ay una piedra grande, y ay una Cruz la  
Codera de Matias Perez ala parte de Arriba, y de ay desciende  
a una Lora negra al lado unos Cagicos entre la Codera de Ma-  
tias Perez, y Campo, o, Codera de Jurepe de Abos, y de ay se ba-  
sigiendo al Cabo de una Codera Jurepe de Juan de Lopez Santo  
ancia la parte delas planas vajas q<sup>se</sup> ay una Buega fincada  
y mas adelante ay en una piedra rasa Llana una Cruz, y  
hay fenecon las Buegas delos terminos delos dhos dos Lugares,  
q<sup>se</sup> debiden dho terminos, y de ay adelante anci por la parte  
del Termino de Sandinies Como por la parte del termino de  
Examacatilla se ban siguiendo las Buegas, y Cruces del Medie-  
anil delas Planas Bajas, y principia la Primera Buega al  
lado del Termino de Sandinies, y esta Corrienta con la Buega

Ita, y Cruz q<sup>l</sup> fenec<sup>en</sup> ~~en~~ ~~las~~ Buegas delos terminos  
Dhos dos Lugares mas arriba del Campo de ~~San~~ Miguel,  
de Abos Binas al lado de unas matas, y de ay va bajando al  
Cabo del Campo de Juan Texex q<sup>l</sup> ay una Cruz en una piedra  
ala mano de arriba de Dho Campo, y de ay va requiendo y bajando  
a una Buega fincada q<sup>l</sup> ay en el lado de un Yermo, y mas adelan  
nte al lado ay una Cruz, y de ay Vaja mas arriba del Campo de  
Juan Benito de Abos ancia el termino de Sandinies a una  
piedra q<sup>l</sup> ay una Cruz, y de ay Vaja mas alla del Campo del Dho  
Juan Benito de Abos q<sup>l</sup> ay una Buega fincada y mas adelante  
en una piedra Llana ay una Cruz, y de ay va a fenecer a una  
Buega fincada q<sup>l</sup> ay allado del Camino q<sup>l</sup> baja de Sandinies al  
Pueyo, y es Buega del termino, propietario del Lugar de Sandinies  
del medianil de Examacastilla Sandinies y el Pueyo, y por  
parte del termino del Lugar de Examacastilla <sup>principia</sup>  
Buegas del Dho medianil en la Buega Ita dela codena de Ju  
de Lope Santo, ana Cruz q<sup>l</sup> ay en una piedra firme en el Campo de  
un Lorenzo la Casa delas Planas altas y al Cabo bajo de Dho Cam  
en esta la parte del termino de Sandinies, y de ay Confronta al Ca  
del Campo, o, Yermo de Juan Auebo Junto el Camino baja al pueyo  
Examacastilla ay una Cruz en una piedra, y de ay Cruz a al Dho Cam  
a una Buega fincada q<sup>l</sup> ay en la margen de Dho Campo, y de aquella  
Vaja y Confronta a un peñon q<sup>l</sup> ay una Cruz ala Bieca delos  
Yermos de bal de Biarras, y de ay baja a una piedra grande q<sup>l</sup> es  
Junto otras piedras mayores y ay una Cruz, y de ay Confronta  
a una piedra firme q<sup>l</sup> ay mas aca delas Buegas del fenecer  
de Balentin Bentura de Examacastilla al Cabo de Dho fen  
recen Ita Buegas del Dho del Rio Galligo, y desde el C

Juan Lorenzo dela Casa. La Plana altas en la bajo  
mo Ho es por la parte de los Hos dos Terminos son la  
Buegas de Ho Medianut de las planas Bajas como e  
tan Señaladas, y Confrontadas.

Copia del Compromis dela Mojonacion de los medianu-  
tes y demas del Termino de Zamacastilla y Sandinies

Nota

Se advierte q̄ en el Año 1820 por algunas dife-  
rencias q̄ ubo entre los Lugares de Zamacastilla y San-  
dines en las buegas de l medianut de Santa Olavia en  
las q̄ planto Juan Estaban del Rio siendo Justicia del  
Balle de Vera Se juntaron las Justicias de los dos luga-  
res con los penitos q̄ presentaron q̄ son por parte de Za-  
macastilla Mames del pueblo Vecino de Panticora y por parte  
Sandines D. n Francisco Sorrosal y Miguel Galligo Vecino  
de Escavilla y ubiendo reconocido dhas Buegas se allo q̄  
Ho medianut estaba debidido la mitad en cada termino  
y queda debidido como estaba para en adelante.



ALTO

